

Информация о проведенном гарантийном обслуживании
(заполняется представителем АСЦ)

Название и адрес АСЦ	Описание ремонта и перечень замененных узлов	Дата приема в ремонт и выдачи из ремонта	Подпись представителя и печать АСЦ

версия 2.6 /2016

ПРИЛОЖЕНИЕ Б. ПОЛИТИКА ОТНОСИТЕЛЬНО ДЕФЕКТОВ ПИКСЕЛЕЙ

Поскольку производство панелей, матриц и других устройств отображения требует сложного технологического процесса, возможно появление незначительного числа дефектов – наличие поврежденных полупроводниковых элементов, которые для потребителя выглядят как постоянно горящие, негорящие или частично горящие пиксели. Это неизбежный дефект сложного производства, который регламентируется специальным подразделом международного стандарта ISO 13406 «Ergonomic requirements for work with visual displays based on flat panels — Part 2: Ergonomic requirements for flat panel displays».

Стандарт описывает 4 типа дефектных пикселей:

Тип 1: постоянно горящие пиксели.

Тип 2: постоянно негорящие пиксели.

Тип 3: пиксели с другими дефектами, включая дефекты субпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Пиксель светится различным цветом (голубой, красный, зеленый).

Тип 4 (группа дефектных пикселей): несколько дефектных пикселей в квадрате 5 x 5 пикселей. Все устройство отображения (панели), делится на классы. Панели, применяемые в устройствах Digma, имеют второй класс.

Для расчета допустимого количества дефектных пикселей применяется специальная формула, определенная стандартом. Результаты расчетов допустимого количества пикселей для второго класса устройств, сведены в таблицу

РАЗРЕШЕНИЕ	КОЛИЧЕСТВО ПИКСЕЛЕЙ	ПОСТОЯННО ГОРЯЩИЕ ПИКСЕЛИ	ПОСТОЯННО НЕГОРЯЩИЕ ПИКСЕЛИ	СОДЕРЖАЩИЕ ДЕФЕКТНЫЕ СУБПИКСЕЛИ
1024 X 768	786432	2	2	4
1280 X 1024	1310720	3	3	7
1400 X 1050	1680000	3	3	8
1600 X 1200	1920000	4	4	10

DIGMA ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____ Дата продажи _____

Наименование и адрес торговой организации _____

Печать торговой организации и подпись продавца _____

Серийный номер:

Уважаемые покупатели!
В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией Digma, просим Вас обращаться в Службу технической поддержки www.digma.ru/support/help/

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен. Претензий к внешнему виду, комплектации, работоспособности не имею.

Подпись покупателя _____

ПРИЛОЖЕНИЕ А. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата закодирована в серийном номере изделия в виде группы двух цифр либо букв, отражающих год и месяц изготовления, например

DTT7026AWBK42ACK02059

Последние пять цифр (02059) – последовательный номер экземпляра изделия;

Шестой знак справа (K)– контрольный разряд серийного номера;

Седьмой знак справа (C)– месяц изготовления: 1 – Январь, 2 – Февраль, 3- Март, 4 – Апрель, 5 – Май, 6 – Июнь, 7 – Июль, 8 – Август, 9 – Сентябрь, А – Октябрь, В – Ноябрь, С - Декабрь

Восьмой знак справа – год изготовления: А – 2014, В – 2015, С – 2016, D – 2017, Е – 2018, F – 2019, G – 2020

- The light blinks to indicate that there is no wireless connection. Please check your Internet connection.
 - Move the device away from the potential source of radio interference.
 - Repeat the setup (initial connection) procedure for the device according to the recommendations in the Getting Started section.
- d. How do I connect my device to Amazon Echo or Google Home?**
Please refer to the connection procedure in the Help section of the mobile app.

6. PRECAUTIONS
When using the device, please observe general safety measures for electrical appliances. Strictly observe the maximum current/power limits for the device and do not connect equipment that can cause an overload (including short-term overloads). The device has no special protection, and it can be damaged in case of an overload or short circuit. Do not connect equipment with high starting currents (laser printers, air conditioners, compressors, pumps, etc.) that can exceed the maximum current/power limits for the device. The device is intended for household use, so do not connect special or critical equipment such as security, life-support and emergency alert systems, etc.

- Die Bedienung erfolgt über Cloud-Services, deshalb ist eine gewisse, durch die Verbindungsqualität bedingt Verzögerung zwischen Befehlsgebung und Antwort des Geräts zulässig. Warten Sie einfach einen Augenblick.
- Wenn der rote, bzw. blaue Anzeiger blinkt, reagiert das Gerät nicht auf App-Befehle.**
- Der blinkende Anzeiger bedeutet, dass keine drahtlose Verbindung hergestellt ist.
- Prüfen Sie die WLAN-Verbindung.
- Ändern Sie den Standort des Geräts, platzieren Sie es weit entfernt von der vermutlichen Funkstörungsquelle.
- Wiederholen Sie den Registrierungsprozess (primärer Verbindung), wie in Abschnitt "Start" beschrieben.
- Wie stellt man eine Verbindung zu Amazon Echo bzw. Google Home her?**
Machen Sie sich mit dem Verbindungsherstellung in Abschnitt "Hilfe" der App vertraut.

6. VORSICHTSMAßNAHMEN
Halten Sie bei der Verwendung des Geräts die allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen für den Betrieb von Elektrogeräten ein. Halten Sie sich strikt an die max. zulässige Strom/Leistung. Schließen Sie keine Apparate ans Gerät an, die zu einer Überlastung (auch kurzzeitig) führen können. Das Gerät ist mit keinem Sonderschutz ausgestattet und kann bei

5. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ
a. Какие устройства можно контролировать через мобильное приложение?
• Можно контролировать питание любых электроприборов допустимой мощности: светильников, электронных устройств, бытовой техники, увлажнителей, очистителей воздуха, вентиляторов, нагревателей и др.

b. Что делать, если устройство не реагирует на команды мобильного приложения?
• Убедитесь, что устройство включено в бытовую сеть и соединение с беспроводной сетью и сетью интернет установлено (световой индикатор состояния светится непрерывно).
• Убедитесь, что мобильное устройство подключено к сети интернет.

c. Красный или голубой индикатор мигает, устройство не реагирует на команды мобильного приложения.
• Индикация индикатор означает, что отсутствуют беспроводное соединение.
• Проверьте наличие интернет-соединения.
• Поменяйте положение устройства, отнесите его от потенциального источника радиопомех.
• Повторите процедуру настройки (первичного подключения)

Parameter	DiPlug 100	DiPlug 160M
Allowable input voltage	100-240 V	
Maximum permissible current	10A	16A
Maximum permissible power (for 220 V)	2200 W	3520 W
Mains frequency	50/60 Hz	
Supported Wi-Fi standards	2,4GHz b/g/n	
Wi-Fi encryption	WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK	
Working temperature	-10 +40 °C	
Working humidity	Not more than 90% without condensation	
Casing material	Non-combustible plastic	
Power metering	No	Yes
Dimensions	77 x 66 x 72 mm	
Weight:	107 g	112 g

8. COMPONENT PARTS
1. DiPlug 100/160M smart socket
2. Quick Start Guide

Überlastung oder Kurzschluss ausfallen. Schließen Sie keine Apparate mit höheren Anlaßstromwerten ans Gerät an (wie Laserdrucker, Klimaanlage, Verdichter, Pumpen), die die maximal zulässigen Strom-, bzw. Leistungsvorgaben des Geräts überschreiten können. Das Gerät ist für Haushaltszwecke geeignet. Schließen Sie bitte keine speziellen, sicherheitsrelevanten Anlagen wie Sicherheitssysteme, Sicherungssysteme gegen Lebensgefahr, Notalarmsysteme usw. an.

7. WICHTIGSTE TECHNISCHE MERKMALE

Technische Daten	DiPlug 100	DiPlug 160M
Zulässige Versorgungsspannung	100-240 V	
Max. zulässiger Strom	10A	16A
Max. zulässige Leistung (bei 220 V)	2200 W	3520 W
Frequenz	50/60 Hz	
Unterstützter Wi-Fi-Standard	2,4GHz b/g/n	
WLAN-Verschlüsselung	WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK	
Betriebstemperatur	-10 +40 °C	
Zulässige Feuchtigkeit	Max. 90%, ohne Kondensation	
Gehäusematerial	Unbrennbarer Kunststoff	
Funktion Stromzähler	Nein	Ja
Größe	77 x 66 x 72 mm	
Gewicht:	107 g	112 g

устройства как описано в разделе «Начало работы».
d. Как подключить устройство к сервису Amazon Echo или Google Home?
Ознакомьтесь с процедурой подключения в секции «Помощь» мобильного приложения.

6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
При работе с устройством соблюдайте общие меры безопасности по работе с электроприборами.
Строго соблюдайте ограничение по максимально допустимому тону/мощности устройства — не подключайте к нему оборудование, которое может привести к его перегрузке (в том числе кратковременной).
Устройство не оборудовано специальной защитой, и может выйти из строя в случае перегрузки или короткого замыкания. Не подключайте к устройству оборудование с высокими пусковыми токами (такие как лазерные принтеры, кондиционеры, компрессоры, насосы), которые могут превышать максимально допустимый тон/мощность устройства.
Устройство предназначено для бытового использования, не подключайте к нему оборудование специального/ответственного назначения, такое как системы безопасности, низнеобеспечения, экстренного оповещения и др.

TRANSPORTATION CONDITIONS:
The product should be transported in its original packaging.
SALES CONDITIONS:
The product is intended for retail sale and does not require any special conditions.
DISPOSAL:
Please contact a specialized center for product disposal.

For more information about the device, please visit: www.digma-global.com
Importer information is indicated on the package.

The month and year of manufacture of this product are specified on the product packaging.

The life of the product is 24 months from the date of sale but not more than 30 months from the date of manufacture.

8. LIEFERUMFANG
1. SMART STECKDOSE DiPlug 100/160M
2. Kurzanleitung für Benutzer

TRANSPORTBEDINGUNGEN:
Transport in der Originalverpackung wird empfohlen.
VERTRIEB:
Das Produkt ist für den Verkauf über Retail-Netzwerk geeignet und erfordert keine besonderen Bedingungen.
NUTZUNGSBEDINGUNGEN:
Zur Entsorgung des Geräts wenden Sie sich bitte an eine spezielle Entsorgungsstelle.

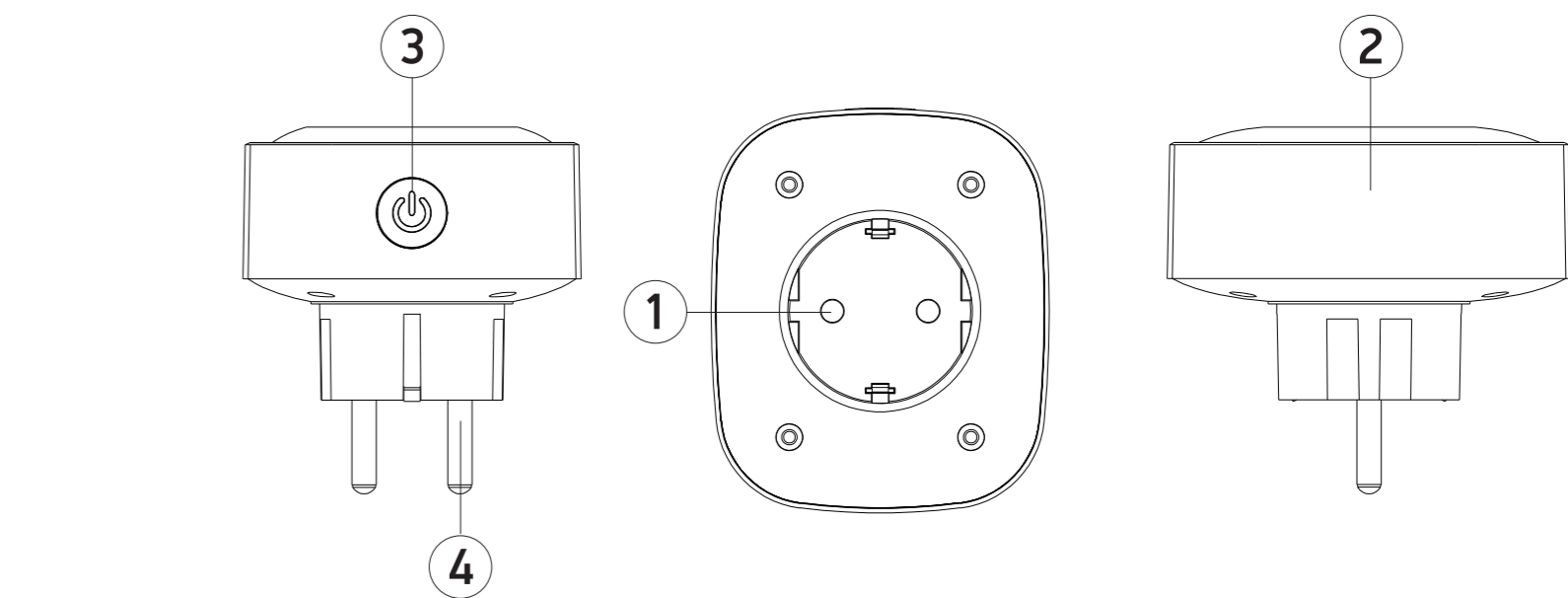
Weitere Informationen zum Gerät entnehmen Sie bitte der Webseite: www.digma-global.com

Monat und Jahr der Herstellung des Geräts finden Sie auf der Verpackung.
Angaben zum Importeur finden Sie auf der Verpackung

Die Lebensdauer des Produkts beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum, jedoch nicht länger als 30 Monate ab Herstellungsdatum.

Charakteristika	DiPlug 100	DiPlug 160M
Допустимое напряжение питания	100-240 В	
Максимально допустимый ток	10А	16А
Максимально допустимая мощность (при питании 220В)	2200 Вт	3520 Вт
Частота питающей сети	50/60 Гц	
Поддержка диапазона сети Wi-Fi	2,4GHz b/g/n	
Режим шифрования сети Wi-Fi	WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK	
Рабочая температура	-10 +40 °C	
Допустимая влажность	не более 90% без конденсации	
Материал корпуса	Негорючий пластик	
Наличие функции учета электроэнергии	Нет	Есть
Размер	77 x 66 x 72 мм	
Вес	107 г	112 г

8. КОМПЛЕКТАЦИЯ
1. Умная розетка DiPlug
2. Краткое руководство пользователя
3. Гарантийный талон



УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ:
Изделие рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.
РЕАЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА:
Изделие предназначено для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ:
Для утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:
Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте DIGMA: <http://digma.ru/support/warranty/>

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА:
По вопросам технической поддержки обратитесь в соответствующий раздел на сайте DIGMA: <http://digma.ru/support/help/>

ИЗГОТОВИТЕЛЬ
Nippon Klick Системс ЛЛП
Адрес: 40 Willoughby Road, Лондон N8 0JG, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems LLP
Address: 40 Willoughby Road, Лондон N8 0JG, The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Made in China

ИМПОРТЕР В РФ: ООО «Фортланд», 119270, г. Москва, Лунинская наб., д. 2/4, стр. 29, эт. 2, оф. пом. 201

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: www.digma.ru

Месяц и год изготовления данного устройства Вы можете найти на упаковке продукции.

Срок службы изделия составляет 24 месяца с даты продажи, но не более 30 месяцев с даты производства.

Гарантийный срок: 1 год



USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

SMART SOCKET
SMART STECKDOSE
УМНАЯ РОЗЕТКА

DiPlug 100/160M



1. INTRODUCTION
Product usage
 Thank you for purchasing a DIGMA product!

Before using this device, please read through this manual to ensure the product is used correctly and to prevent it from damage.

The device software and design features and the contents of this User Manual may change without prior notice in order to improve the product.

The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Compatibility with Amazon Echo and Google Home
 Register your device with Amazon Echo or Google Home via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Apple HomeKit
 Register your device with Apple HomeKit via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Samsung SmartThings
 Register your device with Samsung SmartThings via the mobile app and use voice control.

Compatibility with IFTTT
 Register your device with IFTTT via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Alexa
 Register your device with Alexa via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Google Assistant
 Register your device with Google Assistant via the mobile app and use voice control.

Software, konstruktive Besonderheiten des Geräts und Inhalt des vorliegenden Benutzerhandbuches können zwecks Produktverbesserung ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Hersteller und Händler dieses Produkts haften nicht für Beschädigungen am Gehäuse des Geräts sowie für Schäden infolge falscher oder nicht sachgemäßer Handhabung durch den Benutzer.

Warranty
 The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Warranty
 The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Warranty
 The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Warranty
 The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Warranty
 The manufacturer and distributors of this product shall not be responsible for any damage to the device casing or for any damage as a result of improper or inappropriate use by the user.

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его поврждения.

Программное обеспечение, конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены в целях совершенствования продукта, без предварительного уведомления.

Изготовитель и дистрибьютор данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

Compatibility with Android and iOS
 The DIGMA SmartLife free app for smartphones and tablets supports Android (5.1 or higher) and iOS (8 or higher).

Power metering*
 Monitor and analyze your energy consumption* to reduce costs. View your current energy consumption or statistics for the day, month, or year.
 *Only models with power metering capabilities

3. DESCRIPTION
 1. Socket for electrical appliances
 2. Casing made from non-combustible materials
 3. On/Off button with a LED status indicator
 4. Electric plug

Schedule and timer
 Set up a schedule to automatically turn on/off your electrical appliances. Switch the light on at dusk and turn it off in the morning. Boil the kettle and make toast before waking up. Turn on the washing machine or heater when electricity tariffs are lower. Set the countdown timer to automatically turn on/off the device after a specified period of time.

Compatibility with Amazon Echo and Google Home
 Register your device with Amazon Echo or Google Home via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Apple HomeKit
 Register your device with Apple HomeKit via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Samsung SmartThings
 Register your device with Samsung SmartThings via the mobile app and use voice control.

Compatibility with IFTTT
 Register your device with IFTTT via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Alexa
 Register your device with Alexa via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Google Assistant
 Register your device with Google Assistant via the mobile app and use voice control.

1. EINLEITUNG
Zweckbestimmung des Produktes
 Mit der Smart Steckdose DPlug 100/160M lassen sich angeschlossene Leuchten und andere Haushaltsgeräte mit Hilfe der App Digma SmartLife über das Internet ansteuern.

2. VERFÜGBARE FUNKTIONEN
Kontrolle per Internet
 Kontrollieren Sie Ihre Haushaltsgeräte mit Hilfe der App von jedem beliebigen Punkt der Erde, wo Internet verfügbar ist.

Zeitschaltfunktionen und Timer
 Erstellen Sie nach Ihren Wünschen einen Zeitplan zum automatischen Ein- und Ausschalten der Geräte. Schalten Sie die Beleuchtung bei Dämmerung ein und am Morgen wieder aus. Lassen Sie vor dem Aufstehen das Wasser aufkochen und Toasts zubereiten, oder starten Sie Ihre Waschmaschine bzw. Heizgerät dann, wenn der Strom gerade billiger ist. Arbeiten Sie mit dem Countdown-Timer - das Gerät wird automatisch in der vorgegebenen Zeit ein- ausgeschaltet.

Funktion Stromzähler*
 Kontrollieren und analysieren Sie den Stromverbrauch* und minimieren Sie Ihre Ausgaben. Prüfen Sie den aktuellen Stromverbrauch mit Hilfe einer täglichen, monatlichen und jährlichen Statistik.
 *Nur für Modelle mit Funktion Stromzähler

3. BESCHREIBUNG
 1. Steckdose
 2. Gehäuse aus nicht brennbarem Material
 3. Ein/Aus-Taste mit LED-Zustandsanzeige
 4. Netzstecker

Compatibility with Amazon Echo and Google Home
 Register your device with Amazon Echo or Google Home via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Apple HomeKit
 Register your device with Apple HomeKit via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Samsung SmartThings
 Register your device with Samsung SmartThings via the mobile app and use voice control.

Compatibility with IFTTT
 Register your device with IFTTT via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Alexa
 Register your device with Alexa via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Google Assistant
 Register your device with Google Assistant via the mobile app and use voice control.

2. ДОСТУПНЫЕ ФУНКЦИИ
Контроль через интернет
 Контролируйте электроприборы, подключенные к устройству, из любой точки планеты, где есть интернет, через мобильное приложение.

Расписание и таймер
 Составьте расписание автоматического включения и выключения электроприборов в соответствии с Вашими пожеланиями. Включайте подсветку при наступлении сумерек, выключайте ее утром. Включите чайник и приготовьте тосты перед побудкой, запустите стиральную машину или обогреватель в час, когда тариф на электроэнергию ниже. Установите таймер обратного отсчета — и устройство само включится/выключится через заданный промежуток времени.

3. ОПИСАНИЕ
 1. Розетка для подключения нагрузки
 2. Корпус из негорю-чего материала
 3. Кнопка включения/выключения со светодиодным индикатором состояния.
 4. Вилка для подключения к сети

Compatibility with Amazon Echo and Google Home
 Register your device with Amazon Echo or Google Home via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Apple HomeKit
 Register your device with Apple HomeKit via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Samsung SmartThings
 Register your device with Samsung SmartThings via the mobile app and use voice control.

Compatibility with IFTTT
 Register your device with IFTTT via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Alexa
 Register your device with Alexa via the mobile app and use voice control.

Compatibility with Google Assistant
 Register your device with Google Assistant via the mobile app and use voice control.

Device operating modes
 The device control modes are as follows:
 1. Remotely via the mobile app
 2. Manually using the control button

A **short press** on the button allows you to switch on/off the type (Electrical Socket).

A **long press** (5+ seconds) allows you to switch the device to the configuration/pairing mode for operation via the mobile app.

Important!
 When you switch the device to the configuration mode, all its settings are reset. This means the device registration information and wireless network settings will be lost. To restore remote control over the device, you will need to reconfigure it and register it in the mobile app.

4. GETTING STARTED
 To be able to control the device via the mobile app, you need to make the initial settings. To do this, follow these steps:

1. Connect your mobile device to a wireless network (2.4 GHz).
 2. Download the DIGMA SmartLife app from Google Play or App Store.

1. Connect your mobile device to a wireless network (2.4 GHz).
 2. Download the DIGMA SmartLife app from Google Play or App Store.

1. Connect your mobile device to a wireless network (2.4 GHz).
 2. Download the DIGMA SmartLife app from Google Play or App Store.

1. Connect your mobile device to a wireless network (2.4 GHz).
 2. Download the DIGMA SmartLife app from Google Play or App Store.

1. Connect your mobile device to a wireless network (2.4 GHz).
 2. Download the DIGMA SmartLife app from Google Play or App Store.

Gerätesteuerung
 Die Gerätesteuerung erfolgt:
 1. aus der Ferne durch die App
 2. manuell durch die Bedienungsknöpfe

Drücken Sie **kurz** auf die Ein/Aus-Taste zum Ein-/Ausschalten des Gerätes.

Anhaltender Druck (mehr als 5 s) schaltet das Gerät über die App in den Konfigurations-/Anpassungsmodus um.

Achtung!
 Beim Umschalten des Geräts in den Konfigurationsmodus werden die Einstellungen zurückgesetzt. Informationen zur Anmeldung des Geräts sowie seine Parameter für den WiFi-Zugriff gehen verloren. Um die Fernsteuerung wiederherzustellen, sind Neukonfiguration und Zuordnung der App erforderlich.

4. START
 Für eine Bedienung über App sind Voreinstellungen vorzunehmen. Dazu:

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1. Stellen Sie eine Verbindung zum WiFi-Netzwerk 2,4Ghz her.
 2. Laden Sie die App DIGMA SmartLife aus Google Play oder App Store herunter.

1